

n e w s l e t t e r

contents page 1 introduction pages 2/3/4 news pages 5/6 haiku page 7 forthcoming events

Welcome to the inaugural issue of - haiku ireland - newsletter

We hope you will find this newsletter informative and entertaining.

The aim of this quarterly bulletin is to give news and information on haiku and forthcoming haiku events in Ireland and in the world.

- **haiku ireland** - newsletter is an open space for any haiku poet or association in or outside Ireland, so feel free to send us haiku or any item relating to haiku (essay, web links, reviews, information, etc.) for publication. Please note that due to space limitations, all items received may not be published in the next immediate issue.

Thanks in advance for forwarding this newsletter to anyone you know who may be interested in its contents.

Next issue will be published early December 2005.
Send any item for publication by mid-November 2005 or request at

info@haikuireland.org

about haiku ireland

- **haiku ireland** - is a group of haiku poets based in Ireland who share the same aims that are primarily to foster the writing of haiku and its related forms to a standard of excellence and in a manner which reflects both its origins and best contemporary practice and to contribute to the development of haiku in Ireland and internationally. Another aim, which we hope this newsletter will help, is to develop and sponsor cooperation between the Irish and the international haiku community.

- **haiku ireland** - organises regular haiku events such as workshops and ginko that are open to all (see page 7) and has set up an electronic Mailing List to share and discuss haiku and related forms. For further information on our group, to attend some of our events and/or for membership application, please visit our [Official Site](http://www.haikuireland.org) that also contains haiku written by members or contact us at **info@haikuireland.org**

— haiku ireland —

n e w s l e t t e r

book launch

Two debut collections of haiku will be launched by Jim Norton (former editor of Haiku Spirit, the Irish Journal of Haiku) on Thursday 10 November 2005 in the Irish Writers' Centre in Dublin.

The collections are ***Double Rainbow*** by - haiku ireland - member Maeve O'Sullivan and Kim Richardson (published by Alba) and ***Because of a Seagull*** by - haiku ireland - member Gilles Fabre (published by Fishing Cat Press).

Gilles Fabre was born in France and resides now in Dublin, Ireland where he works in sports administration. His haiku have been published in English, French and Japanese in various journals (Blithe Spirit, one Museum of Haiku Literature Award, Presence, Haiku Spirit, Mushimegane) and international anthologies (Anthologie internationale du haïku, Anthologie du haïku en France, The New Haiku, World Haiku Anthology 1). He conducts haiku workshops and will be a guest for the next Bangor Aspects Literary Festival (see page 6 for further details). He is the editor of the bilingual Haiku Spirit site www.haikuspirit.org

DUBLINER Maeve O'Sullivan is a tutor of journalism at Rathmines College. Maeve writes both haiku and "regular" poetry. Several of her poems, and over one hundred haiku, have been published in various journals and e-zines including Blithe Spirit, Haiku Spirit, the World Haiku Review, Stinging Fly and Electric Acorn, the online journal of the Dublin Writers' Workshop. Maeve is a former winner of the Listowel Writers' Week poetry competition for a single poem. She conducts haiku workshops with adults and children and has given a number of public readings. Maeve's first publication is "Double Rainbow", a joint collection of haiku written with Kim Richardson which will be launched by Alba Publishing in November.

Kim Richardson was born and lives in England and has been writing haiku since 2000. His haiku, senryu and haibun have appeared in Blithe Spirit, on the Haiku Ireland website, and in The Event Guide. A haiku of his won the Museum of Haiku Literature Award in 2001.

See *page 6* for a selection of haiku from these two collections and *page 7* for further details on the launch.

You may order copies of either collection through - haiku ireland - newsletter. Contact info@haikuireland.org

— haiku ireland —

n e w s l e t t e r

haiku competitions

International Samhain Poetry Competition

Cathal O'Searcaigh and Brian O'Donnell officially launched the 3rd **International Samhain Poetry Competition** which will take place in Gortahork (Donegal, Ireland) on the Halloween weekend (28-30 October 2005) and announced that the **Worlds Richest Haiku Poetry Competition** FIRST PRIZE EVER of 5,000 US DOLLARS will be Presented Personally by Nobel Prize Winner and World Famous Poet Seamus Heaney.

For further details, visit: www.samhainpoetry.com

10th International Kusamakura Haiku Competition

This competition was created in 1996 to celebrate novelist and haiku poet Natsume Soseki. Haiku in English, deadline: September 30, 2005.

For further details, visit: <http://www.jonet.ne.jp/kusamakura/english/index.html>

on the web

[Lishanu](#)

Lishanu is a new international haikai journal, with Norman Darlington as Managing Editor, where all work is published interlingually, i.e. in English and another language. Poets from all over the world are represented in their haiku, haibun, haiga, renku...

Lishanu hopes it will help promote haikai in a truly international and intercultural way.

All submissions welcome. Closing date for submissions for Issue #2 is 31 October 2005. Issue #1 is online now.

[Contemporary Haibun Online](#)

The Summer issue of **Contemporary Haibun Online**, co-edited by Ken Jones, Jim Kacian and Bruce Ross and featuring a thought piece on haibun composition by Ken Jones is now available. All submissions welcome.

[Issa Haiku](#)

David Lanoue's site is dedicated to great and prolific Haiku Master Issa (1763-1831) and gives access - there is a search engine by year, season or theme - to more than 5,500 Issa haiku that David has translated to this date. The site is updated almost on a daily basis with new translations and also offers visitors the possibility to register to receive a "haiku-a-day".

His translations are crystal-clear, precise and without any artifice: the reader can fully enjoy each haiku.

— haiku ireland —

n e w s l e t t e r

The Haiku and Zen World of James Hackett

James W. Hackett, possibly the most famous Western haiku poet, has launched his site that showcases many of his best haiku - compiled by seasons and themes - from his various publications. It is also possible to order copies of his collections through the site. There is a monthly update featuring haiku and related matters as well as guests.

THE WORLD HAIKU CLUB

Message from Susumu Takiguchi Managing Editor and Acting Editor-in-Chief World Haiku Review and Chairman of The World Haiku Club:

The World Haiku Review is now open to everyone in the world. Therefore, non-WHC member haiku friends are welcome to submit their works ([for more details on submissions](#)), as well as WHC members. Submissions for Volume 5, Issue 2 (Autumn) are now accepted and they must be sent to each of our relevant Editors not later than midnight Friday 30 September 2005.

The WHR wishes to continue to endeavour to present a unique magazine which, while deeply rooted in tradition, is full of new ideas and innovative features and will continue to aim at the highest standards and top quality as before.

sites related to – haiku ireland - members

Red Thread Haiku

- **haiku ireland** - member Jim Norton manages this site for a haiku group in the UK and Ireland that conducts workshops and publishes the haiku, haibun, and articles of members.

Haiku Spirit

- **haiku ireland** - member Gilles Fabre's bilingual site (English and French), named in recognition and tribute for Jim Norton's late Irish Journal of Haiku, contains selected haiku from the 20 issues of Haiku Spirit, an introduction to haiku (with definitions, guidelines to write haiku, a bibliography and e-workshop) as well as hundreds of Japanese classic and contemporary haiku. Haiku Spirit also presents Western haiku and has a guest section for submissions in English and French.

— haiku ireland —

n e w s l e t t e r

haiku_members

so few butterflies
suddenly there's one
I hardly notice

estuary walk
ebbing tide
our footprints deeper

Maeve O'Sullivan

iron-bound
the old mill chimney leans
into summer cloud

Jim Norton

as she walks away
the snowflakes
getting bigger and bigger

The wild duck slows ...
to the pace
of the river

agus i ag imeacht uaim
na caloga
ag dul i meid

Moillíonn
an lacha fhiáin ...
luas na habhann

snow tonight in Derry -
to every flake
it's little flake

Gabriel Rosenstock

sneachta ar Dhoire Cholmcille
le gach calóg
a calóigin

Watercolour sun
Absorbing the grey tones
Of winter clouds

a haiku with an echo from the past:
the 5th century judgement, delivered
against Colmcille (le gach boin a boinin
- to every cow its calf - or to every cow
its little cow) in the first copyright case
ever recorded in history. The saint who
was from Derry had to return the copy
he had made without the writer's
permission.

The blackbird's eye
Targets autumn berries -
Shiny black and red.

Neville Keery

Sean MacMathuna

— haiku ireland —

n e w s l e t t e r

haiku_special feature

A selection of haiku from **Double Rainbow** by Maeve O'Sullivan and Kim Richardson and **Because of a Seagull** by Gilles Fabre to be published in November 2005.
(See pages 2 & 7 for further details)

strumming bouzouki
with his right hand
- how blue the veins

the fiddler's wife
watching his fingers
knits him a scarf

Even in my pocket ~
it is everywhere
this morning's spring wind

below the cardiograph
on the bedside locker
a completed crossword

pruning my father's vines
without thinking
just the way he taught us

It had only one leg
the seagull
that woke me up

airport security
a woman frisks me
undoing your hug

TV at the dentist's
Saddam wrenched from his
plinth
tooth finally out

Sing, little bird, sing ~
help us find
a name for the baby

through the raindrops
through the rainbow
the other side

fuchsia bushes
drenched
in bees

At the source
I cup my hand in pure water
and drink

Maeve

Kim

Gilles

— haiku ireland —

n e w s l e t t e r

literary festival

A **ginko** is to be held during the **ASPECTS Literary Festival** in Bangor together with an introductory workshop on haiku facilitated by Haiku Ireland member Gilles Fabre. ASPECTS literary festival returns to the Heritage Centre in Bangor for its 14th consecutive year and brings a wealth of Irish talent, catering for all tastes and ages, from razor sharp political documentary, poetic outpourings to a secret “off the beaten track” tour of our own land.

Date: Saturday 24 September 2005

Time: 10.30am (ginko); 3pm (workshop)

Venue: Bangor, Co. Down, Northern Ireland

For more information and to register, email GlynisWatt@Northdown.gov.uk

- haiku Ireland - workshop

- **haiku Ireland** - will host a haiku workshop open to all in the Silk Road Café (Chester Beatty Library) on the first Saturday of every month as and from Saturday 1 October 2005.

Date: 1 October/5 November/3 December 2005

Time: 2.30-4.30pm

Venue: Silk Road Café, Chester Beatty Library (Dublin Castle, Dublin 2)

For further details, contact: info@haikuireland.org

haiku workshop

Haiku Workshop (*An Appreciation of Reading and Writing Haiku*) with - **haiku Ireland** - member Gilles Fabre.

Date: Saturday 22 October 2005

Time: 2-4.30pm

Venue: **Chester Beatty Library** (Dublin Castle, Dublin 2).

For further details, tel. (01) 40 70 750 or e-mail Jenny Siung at jennys@cbl.ie

Site: www.cbl.ie

book launch

Launch of ***Double Rainbow*** by Maeve O'Sullivan and Kim Richardson and ***Because of a Seagull*** by Gilles Fabre (see page 2 & 6).

Date: Thursday 10 November 2005

Time: 7pm

Venue: **Irish Writers' Centre** (19 Parnell Square, Dublin 1)

Site: www.writerscentre.ie

For further details, contact: info@haikuireland.org